

Einstieg DaZ

Schülerin B

Alter	Geschlecht	Erstsprache(n)	Familiensprache(n)
11 Jahre alt	weiblich	Türkisch (Deutsch ist Zweitsprache; Beginn des Sprachaneignungsprozesses: mit ca. vier Jahren mit dem Eintritt in die Kindertagesstätte; kein Herkunftssprachenunterricht)	Türkisch u. Deutsch (Türkisch mit der Mutter, mit den Geschwistern und dem Vater Deutsch)

Text

Der verloene Sohn

Es war einmal ein Sohn mit sein Vater.

Der Vater war auf sein Sohn böse, weil er eine 5 in arbeit geschrieben hat darum, ging der Sohn weg.

Ein par Stunden Später hatte der Vater sich beruhigt und er konnte nicht mähr ab warten und ging los in zu suchen.

Der Vater schrei so laut wie er konnte.

Aber der Vatter hatte in nicht gefunden und ging zürük nach Hause auf einmal ist in sein Kopf ein Stein gestosen und in sein aus kam sein Sohn raus in Haus der Vatter hat sich entschuldigt alle waren Glücklich

Schülerin C

Alter	Geschlecht	Erstsprache(n)	Familiensprache(n)
11 Jahre alt	weiblich	Arabisch (ist seit ca. zwei Jahren in Deutschland, lernt seitdem Deutsch; hat Herkunftssprachenunterricht seit ca. vier Monaten)	überwiegend Arabisch (sie gibt an, mit ihren Geschwistern auch manchmal Deutsch zu sprechen)

Text

Als erstest war der Vater wütend, weil der Sohn hat etwas schlechtes getan und ist weggelaufen

eine Stunde später ist er nicht wiedergekommen und dann hat er sorgen gemacht

dann ist er nach draußen gegangen und suchte nach seinem Kind

er hatte seinem Kind nicht gefunden

also ist er nach Hause gegange und da sahr [?] er Ball flog von der Fenster hinaus

dann hatte er seinem Kind gefunden.

und dann haben sie sich um gerarmt.

Ende.